

Το παρόν έγγραφο έχει δημιουργηθεί στο πλαίσιο του προγράμματος «Δικαιοσύνη» της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην παραγωγή της παρούσας έκδοσης δεν συνιστά αποδοχή του περιεχομένου, το οποίο αντικατοπτρίζει αποκλειστικά τις απόψεις των συντακτών, και η Επιτροπή δεν μπορεί να αναλάβει την ευθύνη για οποιαδήποτε χρήση των πληροφοριών που περιέχονται σε αυτήν.



3 ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΣΕ ΙΑΤΡΙΚΗ ΕΞΕΤΑΣΗ

Το παιδί σας έχει δικαίωμα σε ιατρική εξέταση και να λαμβάνει ιατρική φροντίδα πριν, κατά τη διάρκεια και μετά τη κράτηση. Μπορείτε να ζητήσετε εξετάσεις και μέρους του.

2 ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΣΕ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΔΙΚΗΓΟΡΟ

Το παιδί σας θα πρέπει να λάβει αυτές τις πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματά του, πριν από την κράτηση. Αν δεν κατανοήσετε, μπορείτε να το βοηθήσετε. Το παιδί σας έχει δικαίωμα να ενημερωθεί με τη βοήθεια ενός δικηγόρου ή ενός άλλου ενήλικου που επιλέγει. Το παιδί σας έχει δικαίωμα να συνομιλήσει με τον δικηγόρο ή τον άλλον ενήλικα πριν από την κράτηση.

1 ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ



ΓΝΩΡΙΣΕ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΟΥ!

Αν τελεί υπό κράτηση πριν τη δίκη



Με τη συγχρηματοδότηση του προγράμματος «Δικαιοσύνη» της Ευρωπαϊκής Ένωσης

- Αυτό το φυλλάδιο έχει δημιουργηθεί στο πλαίσιο του προγράμματος:

Child-Friendly JT

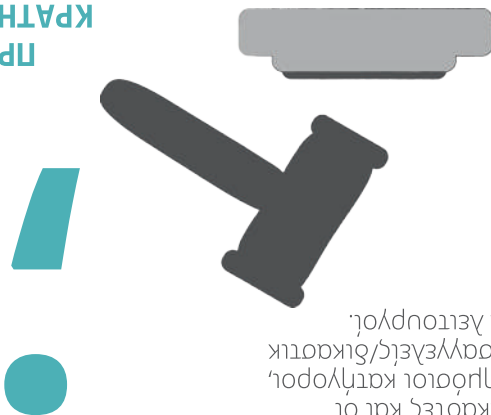
The right of minors to information, translation and interpretation in criminal proceedings: Development of child-friendly tools.
JUST-AG-2016-06-760674

Η υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην παραγωγή της παρούσας έκδοσης δεν συνιστά αποδοχή του περιεχομένου, το οποίο αντικατοπτρίζει αποκλειστικά τις απόψεις των συντακτών, και η Επιτροπή δεν μπορεί να αναλάβει την ευθύνη για οποιαδήποτε χρήση των πληροφοριών που περιέχονται σε αυτήν.

Είναι όργανο δικαστικό
Είναι όργανο δικαστικό
Είναι όργανο δικαστικό
Είναι όργανο δικαστικό



ΠΡΟΣΡΗΝΗ ΚΡΑΤΗΣΗ ΠΡΙΝ ΤΗ ΔΙΚΗ



Είναι το ανθρώπινο
Είναι το ανθρώπινο
Είναι το ανθρώπινο
Είναι το ανθρώπινο



ΝΟΜΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ, ΠΟΙΕΣ ΕΙΝΑΙ ΟΙ

- ΕΓΓΡΑΦΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ, ΠΡΟΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΤΗΣ ΜΗΤΕΡΑΣ, ΤΟΥ ΠΑΤΕΡΑ Ή ΤΟΥ ΚΗΔΕΜΟΝΑ ΤΟΥΣ

ΓΝΩΡΙΣΕ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΟΥ!

Αν τελεί υπό κράτηση πριν τη δίκη



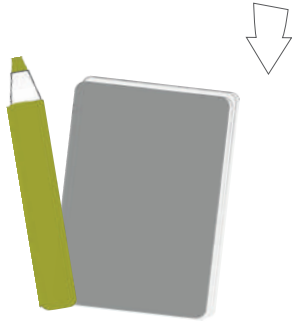
Αν οι νομικές αρχές έχουν εύλογη υποψία ή πιστεύουν ότι το παιδί σας έχει διαπράξει ποινικό αδίκημα και τελεί υπό κράτηση πριν τη δίκη, το παιδί σας έχει το **δικαίωμα να του παρέχονται σαφείς και λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματά του.** Μπορείτε να βοηθήσετε το παιδί σας να τα καταλάβει.

Στο παρακάτω φυλλάδιο αποτυπώνονται αυτά τα δικαιώματα



4 ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ

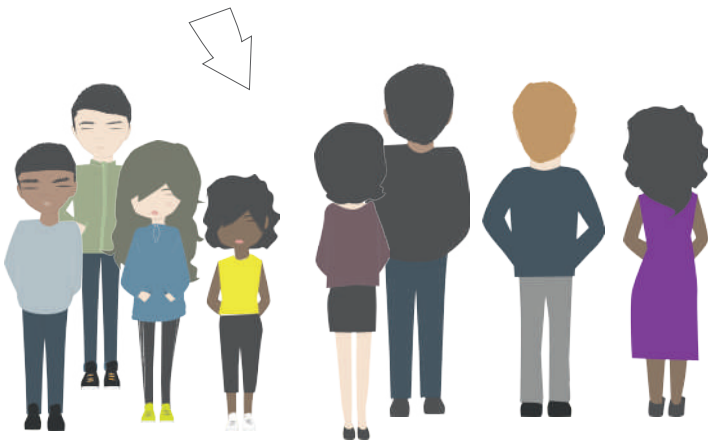
Το παιδί σας έχει το δικαίωμα να λαμβάνει εκπαίδευση και κατάρτιση ανάλογα με τις ανάγκες του.



5 ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΣΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗ ΖΩΗ

Το παιδί σας θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να διατηρεί τακτική επικοινωνία με τους γονείς, την οικογένεια και τους φίλους του μέσω επισκέψεων και αλληλογραφίας.

Μερικές φορές υπάρχουν εξαιρέσεις: όταν δεν είναι προς το υπέρτατο συμφέρον του παιδιού σας ή όταν μπορεί να βλάψει την ποινική διαδικασία.



6 ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΣΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Το παιδί σας έχει το δικαίωμα να συμμετέχει σε προγράμματα που ευνοούν την ανάπτυξή του.

7 ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΕΠΟΙΘΗΣΕΩΝ

Το παιδί σας έχει το δικαίωμα να σέβονται τη θρησκεία και τις πεποιθήσεις του.

8 ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΤΗΣ ΜΗΤΕΡΑΣ, ΤΟΥ ΠΑΤΕΡΑ Ή ΤΟΥ ΝΟΜΙΜΟΥ ΚΗΔΕΜΟΝΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΝΗΜΕΡΩΜΕΝΟΙ

Στους γονείς πρέπει να μεταφέρονται οι ίδιες πληροφορίες με αυτές που λαμβάνει το παιδί. Για παράδειγμα, θα πρέπει να ενημερώνεστε για τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του, για την κατάσταση της υγείας του κ.τ.λ.

Σε ορισμένες περιπτώσεις δεν είναι προς το υπέρτατο συμφέρον του παιδιού σας να ενημερώνεστε. Σε αυτές τις περιπτώσεις, το παιδί σας μπορεί να ζητήσει να ενημερωθεί κάποιος άλλος ενήλικας. Αυτός ο ενήλικας πρέπει να γίνει δεκτός από την Αρχή.

Μια άλλη εξαίρεση είναι όταν μπορεί να βλάπτεται η ποινική διαδικασία.



9 ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ

Το παιδί σας έχει το δικαίωμα να τύχει ατομικής αξιολόγησης. Επαγγελματίες θα ρωτήσουν το παιδί σας για την οικογένειά του, τις φιλίες, την εκπαίδευσή του κ.τ.λ.

Αυτή η αξιολόγηση θα χρησιμεύσει για να διαπιστωθούν ποιες είναι οι ανάγκες του και θα βοηθήσει στη λήψη αποφάσεων ή μέτρων που είναι κατάλληλα για το παιδί σας (θεραπεία, μαθήματα, εργαστήρια κ.τ.λ.).

10 ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΠΡΟΣΦΥΓΗΣ/ΕΦΕΣΗΣ

Αν το παιδί σας πιστεύει ότι τα δικαιώματά του δεν τηρούνται σεβασμού, μπορεί να υποβάλει καταγγελία στις νομικές αρχές εκ μέρους του.

11 ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΑΙ ΧΩΡΙΣΤΑ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΚΡΑΤΟΥΜΕΝΟΥΣ

Κατά τη διάρκεια της κράτησης πριν τη δίκη, το παιδί σας έχει το δικαίωμα να μην τοποθετείται με ενήλικες κρατούμενους.

Μερικές φορές υπάρχουν εξαιρέσεις, αλλά αυτές πρέπει να εγγυώνται την ευημερία του παιδιού σας.